



The Impact of Differences in Interpretation, the Interpretation of Prophecy Verses

Khadije Abbasi Chqagalani

Department of Theology, Quran and Hadith Science, Kermanshah Razi University, Iran.

ARTICLE INFO

Article history:

Received: 19 March 2015;

Received in revised form:

25 April 2015;

Accepted: 1 May 2015;

Keywords

Reading Difference,
Interpretation ,
Prophecy.

ABSTRACT

Since one of the factors contributing to the understanding of the Qur'an, the words appear, it is clear that any change in the Arab derivation of a word or a variation of it, and turned to talk to other characters may lead to a change in meaning. As a result, the interpretation of it. The author, wants to know whether the effect of the interpretation of the readings, such as fundamental changes in the concept and meaning of the Quran, so that he can decree the provisions of Sharia, or religious principles alter or causing minor changes and negligible in the interpretation and meaning of the verse is?. For this purpose, the expression of the sheer size of ten readings, Reading dispute that, in such a way to understand the meanings of the verses, and interpret it had an effect were selected according to the quality of the impact of differences in the interpretation of collected, various readings in the verses of monotheism is examined. At the end of the research and studies carried out in this thesis, the following results were obtained: Some differences in readings, has little effect on their interpretation, and most of the different dialects of Arabic, but some impact on their interpretation so may lead to change in order to be legal and religious. If the difference in some theological and religious issues, stemming from the differences in readings. Reasons and justifications for some time, after Imams life readings discussed, and not because of actual readings and more was learned that inductive and discretion. Although some commentators, on the basis of his interpretation have Hafsa narration, but no other verse based on the readings, have been interpreted.

© 2015 Elixir All rights reserved.

Introduction

Recognizing the historical readings of the disparity in the current era, understanding the causes and scope of this dispute, like any other historical issue is essential, so that we find the Qur'an as a book or autobiographical, and how As ongoing dispute over its interpretation, persisted.

Reading and interpretation of sciences that Muslim scholars has long been very focused and provide them various works. The relationship between science and the science of interpreting readings led to research them, and how to deal with the effects of these interactions, because in some cases, the differences in readings, interpretation and understanding of the meanings of the verses affect readings against the accepted interpretation of the effects. In other words, when the recites among Reading that were ahead, reading that fit with their accepted interpretation, have been provided.

As one of the most important factors in understanding the Quran, the words appear. It is obvious that any change in the Arabs a word, or a derivation of it and become something different from the other characters, or replace the word with the same word, or delay in supply may lead to a change in meaning, and hence interpretation the verse, the words, the difference in reading the words of the Quran could be taken in the interpretation of the Quran and how, on issues of faith (Monotheism - Prophecy Resurrection), and also includes verses Sentences (Worship – Marriage- transactions - Jihad - limits and. ..), the effect is important. It should be noted that each of these cases in detail, examines whether, in this article we will just examine verses of prophecy. To this to verses, that difference is read between Reader, have been collected and the

pros and cons of each reading, and its impact on the interpretation is studied.

1. Verily We have sent thee glad tidings and a harbinger of the right and not be asked about the owners of hell

Readings

1. Nafee and Yaghoob (Latasal), have read.

2 other reciters (Latasalo), have read.

The reasons and justifications of reading and its impact on interpretation

1. The reading (Latasal), the Prophet (PBUH) ordered that, on the unbelievers and idolaters are from hell, not the question. In other words, the Prophet (PBUH) about the disbelievers that, after death and retribution Hell, they do not ask and do not worry about them.

Ibn Kasir says: Latasal: Do not ask about their experience. He added that some prohibited Prophet said, the question is are his parents. While the proof of this tradition is very weak, it is not acceptable.

So (Latasal) prohibited the meaning of the expression, and the requirement of prohibition, leaving regret is on the wretched.

2. Based on the readings (Latasal), the Prophet addressed, and he is said (about the wretched of you, you will not really be questioned and held accountable. In other words, the Prophet (s) responsible for the acts of unbelievers, Finally, they will not.

The Prophet (pbuh) was concerned, that those who go astray from the world, he is responsible: the Prophet is closer to the community if you believe not in the Quran John your dear to the intensity of grief, on they destroy you. Verse to resolve these concerns, and says (Do not be asked about the owners of hell).

Reading (Latasalo), asked the Prophet (PBUH) and his responsibility, for the wretched of the negation.

Preference

Reading (Latasalo), it is stronger. Because of the news, with the previous sentence (Verily We have sent thee to the right and a harbinger harbinger), which also has coordination news.

(Do not be asked about the owners of hell), the task of promoting and annunciation and save you, and then for those responsible to you, to hell with sidewalks, not the console such as the Prophet (PBUH) is the against infidels and enemies not grieve, as well as the dignity of God, sent Messengers and ejaculation books and counterfeiting laws, and the general direction, and then Whoever convert and faithful, and the result is his income, and who are disbelievers and misguided, Ministers and pillows backfire himself, and God does not harm the interests and, if said: " Verily, We showed the way either grateful or ungrateful and ".

In the sentence (Do not be asked about the owners of hell) than his condolences to the fact that you were the bearer of good news, and eerie existence, and against those responsible do not sin. Such communications: if disobeyed them once his duty, and his duty is on you once. I wanted to distract him, not to shame and perish consecutive nostalgias.

2 And as God taking the Charter of the Prophets to Atikm from the book and wisdom

Readings

1. Hamze (Lema Atitakom), the fraction Lam called.
2. The other reciters (Lama Atitakom), to conquer Lam have read.

The reasons and justifications of reading and its impact on interpretation

1. In reading the slides fraction L of the current slide, and (Ma) Which means, ie, (Taking God Charter of the prophets who We give you). Or add slides, and is owned (Taking the Charter), and the meaning of the verse (Charter that person to take the book and take the wisdom Charter) is. In other words, God, the prophets of the responsibility and the duty, to promote religious and book orders have been contracted. In fact, the Covenant of prophets is closed, the book and the wisdom that was given to them, protecting them. Therefore, according to this interpretation, the topic of the Covenant, to protect the book and the wisdom that was given to the prophets.

2. According to another version reciters, two aspects can be considered:

A) "Ma" will be Are connected, and the word " We give you " Link it, and is an objective which should Link return to connected, deleted, such as " a book And wisdom " It advised that, here is an objective eliminated and Connected the subject of news, including " To believe in..." and slide the word "Lama" primary, and the word " To believe in " to slide types. And a set of " When did you book ", stated covenant that was the meaning of the verse is: R. remember when God, through the prophets treaty, and it was. Indeed what I did to you the Book and Wisdom (in the book, I know the next prophet), and then a messenger came to the apartments, which Treat it as charity Manufacturer Book and the wisdom you did, but you must believe in him and support them.

B) There may be the word "Ma" conditional, and the criminal " To believe in " be, then that means "remember when, God took a covenant from the prophets, and it was that if I I have given you the Book and wisdom, then the messenger came to the apartments, Treat it as charity Manufacturer Book and the wisdom you swear that you must believe in him and support them.

According to this reading, the Covenant, faith and the help of a messenger, confirming their religion will come after them.

Preference

Imam Sadeq (AS) is a narrative that says that God the praise verses, the Covenant of UN prophets to acknowledge the prophets, and action taken to their school, but they did not keep their promise. God says in Scripture: Whenever you come to the Scripture and wisdom, then the messenger come, confirming the Book and the wisdom of God, I swear that you believe in him and help him.

This interpretation becomes more similar and, as they were told that the Covenant was taken from the prophets, from their nations of their commitment, that if the Prophet Mohammad (PBUH & HP) they understand, acknowledge and assist her and the means of Ali and Ibn Abbas, Sadi, Qatadeh, narrated by Abu Ali Jabayi and Abu Moslem also have it available.

reciters Audience also chosen version.

3. And what it was to be a prophet Hate

Readings

1. Ibn kasir, Abu Amrov Asem (An Yaqola), have read.
2. The other reciters (An Yoqal), have read.

Justifications and reasons for the two readings, and its effect on interpretation

1. Reading (Yaqola) to Formula turns out, and the middle of the (null) to emphasize its rejection. And the word (roll) the source (Yaqola), the meaning is betrayed. According to this reading, the possibility of betrayal of the Prophet (PBUH) is negated.

2. Reading (Yoqal) to Formula unknown. According to this interpretation, the verse reads will be Oughtn't any messenger that is about betrayal, and Qanadeh because the reading betrayed his lack of them, had been. Ferae also accepted this interpretation, saying that does not deserve to be attributed to the Prophet betrayed.

Preference

Historical evidence and verses of the Quran, which implies that, over the accusations ratios and false prophets, and the people have been betrayed. As a group of prophets, to the betrayal of people have been killed. (Kill the prophets). So read (An Yoqal) does not seem appropriate.

Tuberous also confirm readings (Yaqol), wrote that no prophet is not in accordance with the verse, which betray the Prophet, not with treason together and say that the prophet has no right to conceal something from revelation, and this is appreciated : no right to promote their nation revelation, and what he teaches is betrayed, and that does not mean that no prophet, to betray his people that nothing is hidden booty.

According to the words of the verse goes on, and that the Prophet not only about the possibility of betrayal, Nothing Amir and Imam mentioned the fact that no such thing is not permitted in two respects: (1) greater prophet's betrayal, the betrayal of others So when, in the matter of admissibility prophet is not right to betray the spoils, others will be the first way. 2. Following the above verse Allah says: Whoever betray, but what is the last day to take back his betrayal.

4- It said Apostles O Jesus, son of Mary Lord Can we come down from heaven table

Readings

1. Kasai verbs to Ta' (Tastatio), and (your god) Read appointed.
2. actions to objects other reciters (Yastatio), and (your god) to read solved.

The reasons and justifications of the two readings, and its effect on interpretation

1. The first reading means that the object (Can you question your Lord), that is, there is power that you ask your Lord ?, but

had doubts about his power. Wanted to say that you can, do not ask why ?, The reading (Come down) belongs to the infinitive omitted. That is, if you can Maeda plummet to God want?

In justification of this interpretation is that, if (Yastatio) read the verse means is that, if you can Lord, Any table from heaven sent down to us, it means that their apparent meaning, it seems unlikely that, as disciples of issue So, while their companions and disciples of Christ, and his Lieutenants properties, and the light of his knowledge and education were adopted, the rules were followed and his work, and the lowest levels of belief in the value of work is man, understand God is capable of anything, and in the realm of frustration and humiliation he has no way, however, how it is possible, the disciples having higher levels of faith, we must understand, and ask the prophet, the Lord can do, any table from the sky the? Which is why those, Honorable verse and read it (Can you Lord), and may appreciate the verse (Can you ask your Lord), and the meaning is clear, the word (Ask), removed, and (Tastatio) remains in its place.

2. The concept of reading (Can your Lord), means that, if the Lord can any table from heaven to bring us down?

As mentioned, a problem that is posed to this reading, the disciples did not know that God is able to do anything?

Obviously, they had no doubt about the power of God, because they were pious and faithful. If the question of Jesus, they talk and talk because Prophecysh to apply, test and doubt remains for them, so that, they said, we want to ensure we, as Abraham and I ask God that, Liven dead to show him said, I want to make sure. (And as Ibrahim said Lord Show Me How Long live the dead said they not believe he said yes, but to reassure my heart)

Some say that the approval of this reading, obedience means to answer here is, that if the Lord answered, and answered it calls for obedience to pray in the command word.

Most commentators also say that because the disciples realm of the absurd ignorance and pure scandal, the best justification for reading, the (objects) that afford irony is, of interest and of permission and leave, so that " possible "and" power "and" power ", the irony has, for the existence of interest and said: The king does not have power, listen to the word of the Lord needs. And what is that property interest is hampered, so dropping the king, not the people listening to him out of power, and it is said that man is not rich can afford to pay each utensils, and Murad This is to protect the financial interests prevented the giveaway him, not because he is not allowed. Or it is said, can afford to come between me? Such questions can not afford the original, and the ability, but the ability in terms of expediency and wisdom.

Preference

Reading (Can your Lord) stronger, it seems. Because the direction does not need to have the honor of getting crossed, and the meaning of the verse is clear. And to other reciters President, it has been read. The universities also have communities that Imam Sadeq (AS) (Can your Lord) is read.

5- It is a work invalid

Readings

1. Kasai and Yaghoob, (Amela), the simple past tense appointed and installation of Ra (non) read.

2. The other reciters (Amalon) to solve the name, and Ra to remove the (non) read.

The reasons and justifications of reading and its impact on interpretation

1. Reading (home of good practice), pronouns (e) the son of Noah back, and the concept of the verse reads: (He is unworthy deeds done. That is his unbelief and disobedience to parents not

to board the ship, work Incompetent by that, the son of Noah did. That is why the people of Noah, is not (It's not your family) It is said that the appreciation verse reads (daily act of good practice), and he instead removed and attribute data, and such Uses is very common in Arabic.

2. In justified read (home of good practice), the two sides expressed:

A) Some people say that the pronoun (e) to ask him back. The premise of the verse, it will be that you ask your son about life, the unbeliever is not working properly. And the continuation of the verse that says (Do not ask me what you have no knowledge), that is something that I do not have the knowledge Will not.

B) Some believe that conscience (s) in (home) dates back to the son of Noah. And is that your son is so incompetent that, if the improper practice disappeared, and integrated action is Invalid. The hyperbole of blaming God, improper work is called Noah's son, as Khensa' Arab poet has said: the world is a welcoming and wretched.

Some say that destiny is (It has a work invalid), but appreciated against the principle, and on the other hand, action, Embraced not Broken, and research. The answer is that, like Zeid is just that, exaggeration of justice and here is exaggerated, in the exercise of Corruption of disbelief and disapproval, and other actions is Ugly.

The bottom line is that the emphasis is on reading Kasai and Yaghoob, the son of Noah because of their unbelief and disobedience act committed Incompetent, then Noah wants, Do not insist on saving his son. The President read reciters, two possibilities should be considered. The first chance of the questions, and request him as a practical invalid been introduced, and the second possibility, the son of Noah is a symbol of action invalid.

Preference

Reading (non-righteous act) stronger, it seems, because the way it can be deduced that both sides by the rest of the verse to be approved.

A likely by (To something that science do not ask), is approved. B by chance (To something that science do not ask), is reinforced. On the other hand, the president reciters, the chosen version.

Conclusion

Of research and analysis, the interpretations of the results that will come into operation Such:Some differences in readings, in the words of Scripture with the provisions of influence, and sometimes to expand the circle of belonging. The difference in the number of theological issues, such issues would be prophecies, the difference comes in reading the verses. The point that is worth noting that some commentators even though the narrative Hafs, from Asem has been the basis of their own interpretation, but sometimes a verse according to another aspect of the interpretation of their readings. But what is clear is that despite the differences in interpretation of the Quran is the book of God as an enduring miracle Call (Let them bring a speech like him) your head and not the jinn and humankind match fight.

Resources

- the holy Quran
- Abuzareh, Abdul Rahman ibn Mohammad (Zanjaleh), Hojatol Qeraat, Afghani research, Said, Beirut, al-Resala Institute, 1992
- Zamokhshari, Mahmood, Projectors, Beirut, Darolketab Alarabi, 1997
- Shahriat, Mohammad Javad, fourteen stories, reading Quran, Tehran, published by the Islamic Propagation Organization, 2002.

- Tabatabai, Mohammad Hosein, Almizan, translation Moosavi Hamadani, Seyed Mohammad Bagher, Qom, teachers of the area, in 1994.
- Tayeb, Abdolhosein., My best statement, Tehran, Islamic Publications, 2000.
- Fakhr Razi , Mohammad ibn Omar, Interpretation keys of the unseen, Beirut, Arab heritage Darahia, 2000.
- Gharashi, Ali Akbar, The modern interpretation of the best, Tehran, Beast Foundation, 1999.
- Qoratbi, Mohammad ibn Ahmad, Combined with the provisions of the Quran, Tehran, Nasser Khosrow, 1986.
- Kashani, Fathollah, Salvation curriculum, Tehran, Islamieh, 1995.
- Gonabadi Mohammad, Happiness statement, translation Khani, Reza, Tehran University of Payam-noor, 1994.
- Meybodi, Ahmed bin Abi Saed, Secrets Revealed and promise the righteous, Tehran, Amir Kabir, 2003.